

英國國籍白皮書明發表

根據附於香港前途中英聯合聲明的英方備忘錄，英國政府將於明日（星期四）發表有關英國國籍的白皮書。與此同時，港府將於明日下午四時在政府新聞處新聞會議室舉行記者招待會。

招待會舉行之前，新聞界可於下午二時半在會議室閱讀白皮書內容。屆時，政府官員會在場協助闡釋任何疑點。惟白皮書內容不能在下午四時前報導。

招待會將由保安司謝法新、首席助理保安司葉劉淑儀、人民入境事務處處長賈達德及助理處長郭可諍主持。

東區文藝協進會記者會

東區文藝協進會定於星期五（十月十八日）下午三時在北角英皇道八八〇至八八六號二樓東區政務處會議室，舉行記者招待會，介紹「聲藝飄揚在東區」的詳細節目內容。

「聲藝飄揚在東區」活動是由東區文藝協進會和市政局聯合主辦，東區區議會贊助，將在十一月十七日至十二月七日舉行，為期三個星期，為東區居民免費提供多項文娛藝術節目。

出席記者招待會有東區文藝協進會主席丁毓珠、東區區議會主席岑才生、東區政務專員梁寶榮，及市政局代表。

編輯注意：歡迎派員出席。

重陽節港島區特別交通措施

運輸署宣布，為配合重陽節活動，港島區將實施下列特別交通措施：

於十月二十日、二十二日、二十六日及二十七日每日上午七時至晚上七時，柴灣區將實施若干封路及改道措施：

- * 連城道以東之哥連臣角道將暫予封閉，禁止車輛通行。
- * 由哥連臣角道通往紀念花園與火葬場之支路，及通往柴灣華人永遠墳場之支路將暫予封閉，禁止車輛通行。
- * 哥連臣角道由連城道至石澳道之一段將改為單程西行。
- * 連城道由環翠道至哥連臣角道之一段將改為單程南行。
- * 環翠道改為單程順時針方向行駛。
- * 華廈街將改為單程東行。

如有需要，哥連臣角道將於上述時間內予以封閉而不予另行通告。

哥連臣角道、連城道、華廈街及介於哥連臣角訓練中心與大潭道之石澳道將不准泊車。

於十月二十日、二十二日及二十七日每日上午七時至晚上七時，薄扶林區、香港仔區及山頂區亦實施特別交通措施：

於薄扶林區，金粟街將改為單程南行。

於香港仔區，貝璐道由押巴甸水塘道至香港仔華人墳場西面界限之一段路面及由石排灣道通往香港仔華人墳場之支路將暫予封閉，禁止車輛通行。

於山頂區實施之交通措施包括：

- * 柯士甸山道將予封閉，禁止車輛通行，惟必須前往該處樓宇之車輛例外。
- * 山頂纜車山頂總站停車場外面之山頂道及停車場內之通路將改為單程順時針方向行駛。
- * 山頂公園之泊車位全部暫禁使用。
- * 位於山頂纜車總站之泊車位全部暫禁使用。

於重陽節期間，巴士服務將有所增加。於十月二十二日，中巴將加班行走：

- * 來往中環與基督教華人墳場之第五十七號線由上午七時至下午五時五十二分每隔七至八分鐘開出一班。
- * 來往銅鑼灣與山頂之第十五號B線由上午八時至晚上七時四十分，每隔二十分鐘開出一班。
- * 來往金鐘地鐵站（東）與山頂之第十五號M線由上午八時至晚上七時十二分每隔大約十八分鐘開出一班。
- * 來往筲箕灣巴士總站與柴灣墳場之第八十九號線由上午七時至下午六時，每隔五分鐘開出一班。

由於實施若干封路措施及路面擠塞，於十月二十日、二十二日、二十六日及二十七日每日上午七時至晚上七時，中巴第八十號、八十一號、八十一號M、八十二號、八十三號、八十四號、七八〇號、隧道巴士第一〇六號及專線小巴第十六號M及十八號M各線將改道行走。

通往各墳場之通路將會十分擠塞，市民務請盡量使用公共交通工具。

兩幅政府土地招標承租

地政署現正以短期租約方式，招標承投在九龍彩雲道之兩幅土地。

該兩幅土地之面積分別為七千八百六十平方米及六千五百三十平方米，供作貯存或電影製作用途。

上述土地之首期租約為兩年，其後按季續約。截標日期為十一月一日正午十二時。

索取投標表格，通告及租地條件及查閱有關土地之圖則，可往香港花園道美利大廈六樓地政署測量部，及九龍上海街二百五十號油麻地停車場大廈十一樓九龍東區地政處。

屯門醫院職員宿舍將興建

政府將於現正興建中之屯門醫院南面之一幅面積一點七公頃土地，興建高級醫務職員宿舍。

建築拓展署最近批出一份價值五千四百萬元之合約，建築兩座高二十一層及一座二十六層之宿舍，提供一百三十六個單位。

工程亦包括興建兩個網球場，一個籃球場及停車場設施。預料工程將於十二月初動工，需時二十四個月完竣。

香港統計月刊一九八五年七月號，刊出一篇專文，回顧「批發、零售、出入口、酒樓及酒店業機構活動之轉變」。

多年來，政府均有對不同行業／工業的機構進行調查，以蒐集從業員人數及職業空缺數目等資料。

由一九八〇年起，當局透過一項綜合性調查搜集這些資料。調查稱為僱傭、空缺及薪金總額調查，每季進行一次，提供統計資料以監察短期經濟轉變。

此外，調查亦提供每年僱傭統計的詳細分類資料，對研究經濟結構及其變化很有用。

正如其他統計數字，各種行業／工業之僱用人數之變動受下列因素影響：

- (一) 經營中機構僱用人數之轉變；
- (二) 每一季新開設機構及停業機構所造成的淨影響；及
- (三) 經營中機構工業活動之轉變。

由於僱傭、空缺及薪金總額按季調查沒有蒐集關於機構的工業活動資料，調查結果未有反映由於經營中機構工業活動轉變導致的僱用人數的轉變。

僱傭、空缺及薪金總額調查近期的一个改進地方是對經營中機構工業活動之轉變作定明及整體的檢討。這是透過工業最新資料調查去進行。調查每兩年對每一行業進行一次，在調查期間，該行業每一間機構之最新工業活動資料皆予搜集。

對批發、零售、出入口、酒樓及酒店業進行之工業最新資料調查與一九八三年六月之僱傭、空缺及薪金總額調查同時進行，調查結果已用作編製自一九八四年六月起之統計資料。

由於這是第一次在此行業中採用這種方法，故該篇文章旨在描述過往分銷業機構工業活動之轉變，從而顯示該等機構如何適應改變中的市場情況。

關於批發、零售、出入口、酒樓及酒店業之工業最新資料調查結果的進一步詳情刊載於回顧專文內。香港統計月刊一九八五年七月號現已在香港康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，每本二十五元。

月刊亦在德輔道中三百一十七號啓德商業大廈政府統計處刊物銷售組有售。

職業介紹所必須呈交業務季報

勞工處發言人今日（星期三）提醒經營職業介紹所人士，必須遵照法例將其每季之業務概況呈報勞工處。

發言人指出，在最近一宗法庭個案中，一間職業介紹所之持牌人因未有於指定時間內呈交季報，在銅鑼灣裁判署被判罪名成立，罰款壹千元。

發言人表示：根據僱傭條例及職業介紹所規例，任何職業介紹所之持牌人凡未有於指定時間內依照指定方式呈交季報，均屬違法，一經定罪，可被罰款最高壹萬元。

任何人士如對經營職業介紹所一事有所疑問，可向勞工處海外僱傭事務組查詢，電話為五—八五二三五三五。

離島舉辦巡迴長跑

離島區巡迴長跑的首輪競賽將於星期日（十月二十日）在大嶼山梅高展開，隨後每隔一個月依次在南丫島，坪洲及長洲三島進行。

是項四島的巡迴比賽是由離島區議會，區域市政署，離島區體育會及離島警民關係組合辦。

賽事籌備委員會負責人鄺國鑑指出，今天的長跑活動是一項新嘗試，首次涉及四個大島，希望透過一連串大規模的巡迴賽事，喚起離島區各階層人士對長跑活動之興趣及使市區的參加者有機會與離島居民互相切磋長跑的心得，還可以因利乘便，瀏覽離島的自然特色。

鄺氏說，大會在籌備各島賽事時，特別細心考慮賽程及路線的安排，盡量去迎合熱愛長跑運動的人士，使初學或富經驗者，均能享受到在離島這獨特的環境下進行此挑戰性比賽的趣味。

他說：「我們亦希望藉着舉辦這大型運動，宣傳離島區的自然康樂設施。」

他又說：「若然今次長跑活動獲得良好成果，我們將會每年舉辦一次或進一步將賽事改為馬拉松長途賽或越野賽。」

離島區巡迴長跑歡迎年滿十二歲以上的離島居民及全港九對運動有興趣之人士參加。迄今，已有三百多人報名參加。

各島的比賽皆分男子組，女子組，社團邀請組等。

每一參加者可選擇參加任何一島之賽事或連續參加四島之巡迴賽，角逐總冠軍名銜。四項長跑賽程由三公里至六公里不等，而在四次賽事均能走畢全程者，可獲大會頒發紀念品，以資鼓勵。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

星期日（十月廿日）於梅窩舉行的首輪離島區巡迴長跑，將於是日上午十時半在梅窩警署前，由離島政務專員葉采辛主持開步禮。賽後的頒獎儀式將會在賽程的終點，即貝澳礮石灣香港基督教女青年會青年營內舉行。歡迎派員訪攝。

元朗區議員參觀康體設施

元朗區議員及其轄下康樂及體育委員會委員，今日（星期三）視察區內的康體設施，深入認識區內的資源。

彼等首先巡視元朗區內設備最佳的上村公園。該公園內有照明設備的足球場，兒童遊樂場，及花木婆娑與水池的花園。

他們於稍後前往元朗室內運動場及市鎮公園的建築地盤視察。

室內運動場預期於一九八七年一月完成，內設有一個多種用途體育館，一間活動室，一間健身室及更衣室等。

市鎮公園佔地約四千五百平方米，將設兒童遊樂場及休憩處。這公園預料在一九八七至八八年竣工。

今日的參觀行程，亦包括有西菁街網球場，公眾泳池，元朗大球場，及馬田路的五人足球場。

教育署忠告學校購買意外保險

教育署促請所有官立學校以外其他學校，審慎考慮校方對投購足額保險之需要，使學生在校內及校外遭遇意外時獲得合理保障。

教育署發言人稱，學校除為體育、科學、實用及工業科目之課堂活動，以及男女童軍、公益少年團、參觀及戶外活動等採取安全措施外，各校校董會應為其學生投購保險，以備學生在該等活動中意外受傷時獲得適當之賠償。

此外，校董會為本身利益起見須為其校舍及校內之傢具及設備投購火險，尤其是設有工場及實驗室之中學校舍為然。

發言人補充稱，校董會身為僱主，須切記有法定之責任為其僱員投購保險，因他們皆受僱員賠償條例保障，而該條例現時不僅適用於體力勞動工人，亦適用於其他僱員，包括教師在內，且不論他們工資數額之高低。

防止山火宣傳運動週六展開

本年度防止山火宣傳運動將於本週末（十九日）正式展開。

當日的一連串活動將在大欖郊野公園進行。上午將有一項為遠足登山團領隊而設的研討會；隨後漁農處郊野公園撲滅山火隊及皇家香港輔助空軍將分別示範撲滅山火技術及直升機空運滅火隊員的表演。

漁農處將同時舉行一個防止山火展覽，教導郊遊人士如何協助防止山火。

防火運動宣傳工作小組發言人今日（星期三）說：「秋季開始風高物燥，郊遊人士偶一不慎遺下火種，便可能導致一場嚴重的山火，使大自然的林木受到損毀。」

他說：「希望藉着宣傳，及時提醒遊人小心防火以免成千上萬的樹木化為灰燼。」

根據統計數字顯示，一九八三至八四年度共有山火一千三百二十三宗，焚毀樹木十八萬五千七百七十六株，波及土地五千八百一十九公頃。而八四至八五年度的旱季則發生山火五百八十九宗，燒毀樹木七萬七千二百二十六株，受影響的範圍共九百一十五公頃。

發言人說，比較之下，去年的山火較前年顯著減少，主要是因為去年天氣較為潮濕，以及郊遊人士合作小心防火所致。

他呼籲遊人繼續同心協力防止山火，保護大自然。

他續稱：「由於大部份的山火皆由疏忽引起，所以郊遊人士在處理煙頭、火柴、蠟燭及香燭等易燃物品時，應加倍小心。」

「此外，市民切勿在草叢、灌木或樹林附近生火，更勿在生火後不顧而去。最後必須緊記的一點就是切勿在郊野留下火種。」

「綵燈繽紛耀沙田」燈飾設計大賽

第三屆「綵燈繽紛耀沙田」燈飾設計大賽現正接受報名，歡迎各界人士投件參加。

此項設計大賽是沙田區在聖誕及農曆新年期間舉辦的大型璀璨燈飾活動之一。其他活動計有稍後舉辦的燈飾攝影大賽及節日燈飾亮燈儀式等。

整個「綵燈繽紛耀沙田」的活動費用達四十四萬元，由沙田區議會贊助，並特別成立沙田節日燈飾籌劃委員會統籌有關事項，委員會由區議員林鴻釗出任主席。

林氏說：「籌委會將負責在城門河上兩座各長約二百公尺的大橋——沙燕橋及翠榕橋、剛完工的河畔公園及獅子山隧道通往沙田的部份路面，安裝節日燈飾的工作。」

凡欲參加「綵燈繽紛耀沙田」燈飾設計大賽者，須將聖誕及農曆新年兩個節日在這些地區的燈飾設計圖樣，用A4（二十一厘米乘二十九點五厘米）面積的紙張繪製，並須在十月卅一日前郵寄或送交沙田火車站六樓沙田政務處。

有關此項大賽的章程可往沙田政務處索取。查詢電話是：〇一六〇六五四五六、〇一六〇四八〇七八及〇一六〇六五四八九。

區域市政署負責葵青區文康市政

葵涌及青衣區在非市區內的九個地區中人數最多，持有區域市政署簽發牌照場所最多及每日收集垃圾最多的地區。

該項資料在今（星期三）午臨時區域議局葵涌及青衣區委員會的首次會議上提及。

葵涌區署理衛生總監林達生在會議上報告區域市政署在該區的環境衛生服務工作時指出，該署在區內平均每日收集垃圾達二百五十公噸，佔非市區每日收集的垃圾百分之二十五。該署在區內有二十二輛垃圾收集車，而該區的環境衛生組屬下的六百二十八人，大部分負責收集垃圾工作。

林氏又指出：該區內持有區域市政署發出的牌照的場所所共一千三百二十二間，佔區域市政署簽發予該等場所牌照的總數百分之二十七點八。該等場所包括酒樓，工廠食堂、各類食肆及公眾娛樂場所。

區域市政署在區內所提供之文康服務包括負責管理兩個游泳場館、兩個運動場、及其他康樂及運動設施，包括十五個籃球場、九個排球場、十一個小型足球場、九個壁球場、十六個羽毛球場及其他多項體育設施。

葵涌區文康主任茅楊露蘭表示，在本年四月至八月內，該區文康服務組所主辦或與區內體育協會、志願團體或葵涌及青衣區議會合辦之康樂及體育活動共二百一十九項。

她說：「這些活動參加人數達一萬一千六百四十一人。」

新立法局議員任重道遠

港九政務署長屈珩今（星期三）晚說，最近從區議會組別選出的新立法局議員責任重大，乃市民與政府之間直接溝通的橋樑。

屈珩設晚宴招待代表市區區議會的七位新立法局議員。他說七位議員將代表市民，在政府高層架構上發言。

他說：「新立法局議員除了繼續處理地區事務外，更需要關注影響全港的問題。」

他對席上的議員說：「各位任重道遠，我相信各位必定會傾力以赴。」

屈珩指出，立法局新年度於十月三十日開始，代議政制的發展即向前邁進重要的一步，有史以來，立法局第一次有超過三分之一議員是民選議員。

他說：「我們已踏進香港政制發展的新年代。」

七位代表市區區議會的民選立法局議員為李汝大（港島東），廖烈科（港島西），潘志輝（觀塘），林鉅成（黃大仙），謝志偉（九龍城），鍾沛林（深水埗）和陳濟強（南九龍）。

編輯注意：今日晚宴的图片經由新聞處圖片傳真機發放。

市民受法律保護權利均等

港督尤德爵士今日說，香港每一位市民都有受法律保護的權利，倘若他們覺得需要保護，可與警方聯絡商談。

有關一位屯門區議員最近遇襲而提出之保護問題，尤德爵士指出香港每一位市民受法律保護的權利均等。

尤德爵士參觀黃竹坑警察訓練學校後如是向記者發表談話。

他說：「警察的職責是維持治安及法紀，而他們是非常有效率之警察，倘若任何人需要證明，只需今午在此逛逛便可知道。」

在被問及是否需要成立一個「獨立委員會」以查究此一事件，港督說，政府的立場是「香港具有組織很好的執法機構和結構良好的法制。」

「就政府方面而論，警方已對這次事件的情況進行很徹底的調查。視乎調查結果，法律將會循序施行。」

「對我來說，現在的情況就是這樣。我認為以目前而言，應該還是這樣。」

港督拒絕評論事件是否有政治動機及警方調查會進行多久。

他續說：「我認為我們要等待現正進行的調查結果。」

記者問尤德爵士在美國副總統布殊訪港期間將與他商討那些事務。港督回答說他不會提出特定的問題。

他說：「當布殊先生星期五抵港時，我將會向他講述香港的現況。我知道他十分感興趣。」

「我去年往華盛頓時曾與他會面，也曾告知他當時的香港情形，你們都知道，多年前，他與我同一時間在北京。」

港督說：「所以我將告訴他香港人關在的事項，和向他解釋香港的情況。」

至於會否談及曾健士法案，尤德爵士說，如布殊需要知道有關事宜，他將會告訴他。

他說：「但我很懷疑他是否需要瞭解香港對曾健士法案廣泛關注。但我深信不用我告訴他，他亦已知道。」

記者問港督會否進一步提出曾健士法案的問題，他指出，布殊是來港作友好訪問。

港督說：「如我所說，我會與他談及一般問題。我將不會向他提出特別事項。」

他說：「無論如何，我認為他會十分瞭解香港對這問題的感想。」

有記者問英軍撤離後，警察如何能夠確保內部保安。尤德爵士說發問者問得「有點兒過早」了。

他說：「我想昨晚英國國防部總參謀會說香港將來的保安需要非常仔細的考慮，而這正是將來處理此問題的態度。」

港督說：「有關此問題，我現時不能給你們任何消息。」

被問及駐軍與警隊數目之間的均衡是否會有輕微的轉變，港督說，他認為國防部總參謀所提及的是兩、三個星期前所作有關從香港撤出一營駐軍的宣布。

他說：「這項聲明並無新意。」

尤德爵士拒絕預早透露有關英國公民（海外）護照的詳情。

他說：「我想你們明天看個全豹是最好不過的了。如果我在這裏三言兩語了事，相信會遺留了一些重點。」

有記者問新護照會否令人詫異，港督說他並不以為會如此。

有記者問是否已邀請許家屯出席新立法局開幕禮，港督說政府將在不久將來宣布嘉賓名單。